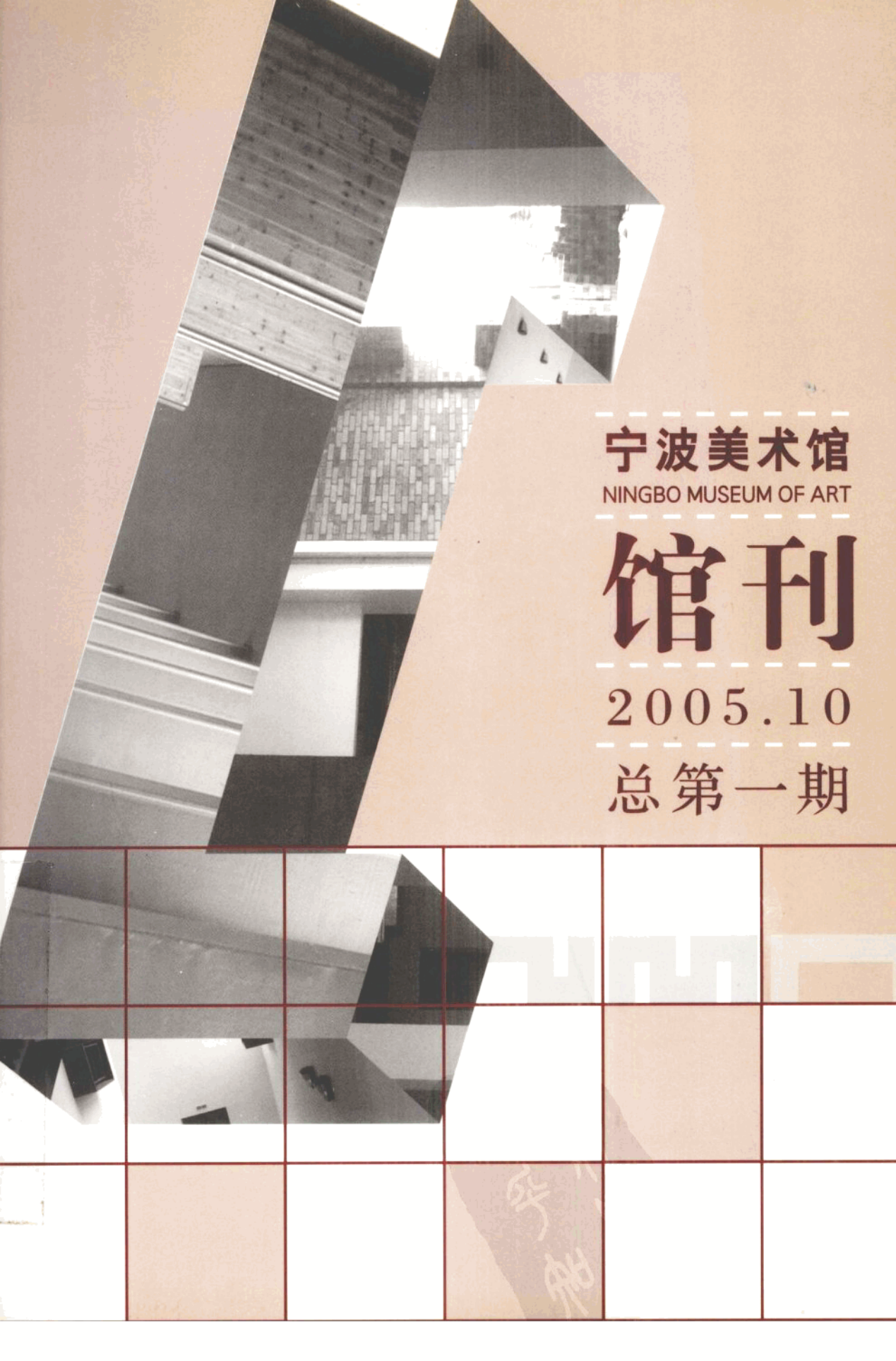




宁波美术馆

NINGBO MUSEUM OF ART

# 馆刊

2005.10

总第一期

# 目录

## PUBLICATION OF MUSEUM

### Contents

中国宁波市人民路122号  
电话: 0574-87661704  
传真: 0574-87660702  
邮政编码: 315020  
<http://www.nma.org.cn>

顾问 全山石  
名誉主编 傅丹 陈继武  
主编 傅德伟  
编委成员 傅德伟 张剑  
张维萍 孙佩梁  
陈琦  
责任编辑 梁培先  
图版设计 张乐平  
文字校对 王为

## 前言

## 宁波美术馆碑记

## 贺辞

## 名家访谈

- 10 意犹未尽的往返--全山石先生访谈  
15 传统生活时代--顾生岳先生访谈

陈琦  
陈琦

## 学术专题

- 19 沙孟海研究  
29 潘天寿的艺术和他的艺术特色论

陈振濂  
卢炘

## 学术论坛

- 33 策展人与展览体制的改革--杂感数则  
35 什么是好的展览策划人?  
38 独立策展人与美术馆  
40 全球化: 中国当代策展机制转型的契机

郎绍君  
沈必晟  
王南溟  
高天民

## 藏品介绍

- 42 八女投江  
43 雄关漫道  
44 金色烟雨楼  
45 春天的田野

全山石  
詹建俊  
许江  
孙为民

## 友好往来

## 职能机构

## 宁波城市历史/现状



## 前言

宁波美术馆第一期馆刊终于面世了。

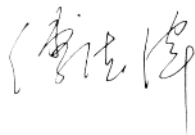
自从2000年9月宁波市委、市政府作出了《关于加快文化改革和发展的决定》，并将宁波美术馆的建成纳入到宁波市打造“三江文化长廊”的“十五”文化发展规划工程之中，至今已经五年过去了。在这五年里，筹建工作占去了宁波市文联领导、同志们的大部分时间和精力，但我们始终没有忘记，在开馆时一定要拿出一本象样的宁波美术馆馆刊来。

宁波有着深厚的人文与艺术传统，历朝历代名家百出，特别是近现代以来，更涌现了许多大师级的人物，因此，宁波美术馆的一个重要的使命是要把代表宁波文化形象、学术水准的最好的艺术作品、研究成果推介出去；同时，主动地参与到当代艺术的创造中，接纳来自四面八方的当代的文化信息与资讯，把宁波美术馆打造成为一个百花齐放、百家争鸣的艺术平台——这个艺术平台的一个不可或缺的组成部分就是馆刊。

当今中国，美术馆学正方兴未艾，需要有一批美术馆能够为繁荣艺术创作、推动学术研究，为中国美术馆事业、为中国美术事业的振兴添砖加瓦。我们将在这一基本宗旨的指引下，立足宁波、放眼全国，把馆刊长期办下去、办好、办出影响来。需要说明一下的是，因为是开馆第一期馆刊，本期的基本栏目设置稍微有些特殊，在以后的时间里，我们将逐步加大展览介绍和学术讨论的篇幅，以展览带动学术、以学术促进展览，强化美术馆馆刊的社会性和学术性，争取把它办成一个集艺术资讯和人文效应于一体，可读、可赏、可评、可鉴的多维度、多视角的刊物。

宁波美术馆还是一个新馆，在办刊经验等方面还有很多不足。我们诚挚地欢迎兄弟美术馆的领导、同仁以及来自全国的美术家、理论家朋友们在读到这本杂志之后，一起来关注宁波美术馆、关注这本杂志的成长，积极地参与到我们的活动之中，给我们的工作多提宝贵意见。

宁波美术馆馆长：



2005年10月

## 宁波美术馆碑记

宁波地处海滨，先民剡木为舟，剡木为楫，"水行山处，以舟为车，以楫为马，往若飘风"，渔猎于江海之上。岁月悠悠，从河姆渡到北仑港，甬江流过了七千年的沧桑更替、兴衰荣辱，宁波美术馆原址正是港城历史变迁的见证。

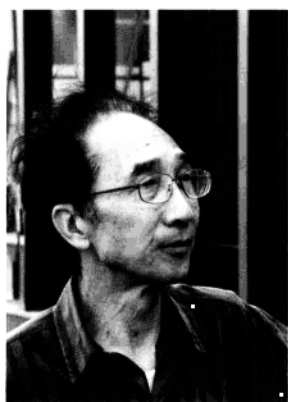
遥想当年，江风浩荡，千帆竞发，商贾云集，舳舻相接，这里是吐纳四海的"百货码头"。尤其沪甬之间，一苇可航，一夕可达，世代甬帮商人、莘莘学子在这里捐别乡亲，踏上人生之途。或创业沪埠，或游学异乡，或转道港台，或远赴欧美，从此浪迹天涯，四海为家。及至暮年思归，游子还乡，这里又是最早相迎的桑梓故地或人生归宿，或曰宁波人走向世界的"人生码头"。宁波自古人文荟萃，艺事繁盛，书画两界，名家辈出，流派纷呈，开一代"海派画风"、"海派书风"，在中国艺术史上有着重要的历史地位，故此地又是宁波的"文化码头"，千年历史文化名城桂冠上的一颗耀眼明珠。

宁波美术馆由宁波港务局（今宁波港集团）捐献原客运大楼连同广场、码头为馆址，由我国著名的建筑设计艺术家、中国美术学院王澍教授设计、宁波城市投资建设有限公司代建。全馆（包括码头与上台广场）总占地面积 15800 平方米，总建筑面积 23100 多平方米；南北长 112.7 米，东西宽 49.2 米；大小展厅 5300 多平方米、艺术品收藏库 1500 多平方米；其规模、档次与功能为世人所瞩目。

港口与城市，枯荣相依；经济与文化，互为表里；天下治则民安乐，国运昌则文化兴。值此竣工落成之际，为告慰先人，昭示来者，爰立此碑，并为之记。



## 名人贺信



靳尚谊：  
中国现实主义油画大师  
全国政协常委  
中国文联副主席  
中国美术家协会主席

获悉宁波美术馆将于2005年10月正式开馆，我谨代表我个人和中国美术家协会表示热烈的祝贺。

近二十年，宁波社会、经济发展很快，可谓成绩骄人。当此之时，建造这样一座相当规模的美术馆不仅是宁波社会、经济发展之使然，也是宁波走向世界、与世界展开各种交流的一张必不可少的城市名片。它浓缩了宁波深厚的历史文化积淀，代表了当代宁波人的智慧与创造，象征着宁波城市锐意进取的时代精神，因此，对于宁波来说，美术馆的建成意义重大。

宁波美术馆的建成绝不仅仅局限于中国的美术馆事业又增添了一支生力军这样一个简单的事实，在我看来，未来的宁波美术馆将与全国、世界范围内的美术馆相互对接、相互辉映，在长江三角洲南翼形成一个立足于地域文化、兼具国际品格的艺术地带，它将有利于宁波以及整个浙江美术事业的蓬勃发展，有利于当代中国美术资源的优化配置。概括地说，就是开馆后的宁波美术馆将逐步显现其在当代中国美术创生活动中的积极推动作用，其影响将超出宁波，及于全国、乃至世界。

最后，预祝宁波美术馆开馆活动圆满成功，预祝宁波美术馆大有作为、越办越好。

靳尚谊

2005年10月

梁平波 贺辞

浙江省省委副书记

翰墨写春秋

梁平波美术创作

七四年金秋 梁平波书

是寧波美術館  
中西融匯  
早登海天一色  
乙酉年夏月巴音朝魯



毛光烈 贺辞

宁波市市长

贺宁波美术馆开馆

百里文化长廊  
千年艺术传承

毛光烈

陈 勇 贺 辞

宁波市人人主任

先 进 文 化 阵 地  
高 雅 艺 术 窗 口

乙酉年九月  
陈勇

王卓辉 贺辞

宁波市政协主席

贺宁波美术馆开馆

美化生活  
陶冶情操

王卓辉



七彩山河看墨  
痕蕙兰香

賀寧波美術館開館 巫波倫



## 意犹未尽的往返——全山石先生访谈



全山石，男，1930年10月生于浙江省宁波市，中共党员。1953年毕业于中央美术学院华东分院，留校任研究员。1954年由国家选派赴苏联列宁格勒列宾美术学院学习，1960年毕业，获艺术家称号。同年回国，一直任教于浙江美术学院（即中国美术学院），曾任该院油画系主任、院教务长等职，主持油画系第三画室，培养了许多本科生、研究生和青年教师。现任中国油画学会副主席、中国美术家协会油画艺术委员会副主任、中国美术学院教授、俄罗斯列宾美术学院荣誉教授等。

60年代和70年代中期，主要从事历史画创作，代表作有收藏在中国国家博物馆的《英勇不屈》、《井冈山上》、《娄山关》、《重上井冈山》、《历史的潮流》等。70年代后期和80年代后，曾八次去新疆，创作出大量反映少数民族的作品，代表作有：《塔吉克姑娘》、《维吾尔族建设者》、《民乐》等。90年代多次去欧美及东亚诸国考察，讲学及进行艺术实践。作品经常参加国内外画展并被美术馆、博物馆收藏。出版专辑有《全山石油画选》、《全山石素描选》、《全山石新疆写生选》、《全山石油画肖像选》、《全山石画集》等。编著有：《俄罗斯画家赛洛夫和富鲁贝尔的素描》、《伊贡·席勒和他的艺术》、《菲钦》、《欧洲的油画》等。主编有：《俄罗斯博物馆藏画》、《特列恰科夫国家画廊藏画》，俄罗斯系列：《特卡乔夫兄弟》、《梅尔尼科夫》、《格里采》、《普拉斯托夫》、《莫伊谢延科》，以及《意大利画家塞冈蒂尼》、《阿尼戈尼》、《意大利古典人体素描》等。

时 间：2005年8月

地 点：杭州吴山

采访人：陈 琦

陈：全老师，您1954年由国家教育部选派赴苏联列宾美术学院学习，1960年秋学成回母校浙江美院即中国美院，历任学院油画系主任，教授，院教务长，为发展中国的油画事业和培养油画人才做出了卓著的贡献。您主持的第三工作室一直是具有观众的，本科生、研究生都带。

全：是的，当时第三工作室学生最多了。现在中国美院油画系的教师绝大部分出自第三工作室，胡振宇、徐芒耀、尚丁、许江、翁诞宪、杨参军、章晓明、孙景刚等都是。

陈：这些老师后来走的还是写实风格的路子。对了，您还是俄罗斯列宾美术学院的名誉教授，那要履行什么样的职责？

全：开始他们希望我帮着上点课，我觉得不太实际，我从退休那天起在国内也不再上课了。培养了那么多的本科生、研究生和青年教师，就象是服完兵役了，接下来想集中精力进一步深入研究油画。90年代初从教学第一线退下来后就开始往欧洲跑，访问、考察、讲学、办展览，目的是要把油画的研究深入下去。因为我是从俄罗斯学的油画，而俄罗斯的油画也是从西方传过去的，油画的真正发源地在欧洲。

陈：这个心思您一直有！当年在苏联学习时您就抓住一切时机去美术馆、博物馆观摩、临摹。

全：因为俄罗斯只是一个国家收藏的西方油画，是有限的。所以我要去欧洲考察，研究油画的发展过程和变迁；研究油画这个画种到了各个国家后怎么变成各民族自己的油画，从中可以得到启迪。你看西班牙的油画是从意大利学的，但委拉斯贵兹比意大利画家又更进一步，有新发展；法国的油画也是从意大利学的，结果法国十九世纪的油画比意大利十九世纪要强得多。由此可见，油画是可以青出于蓝而胜于蓝的。俄罗斯油画也是从西欧学的，不到200年变成俄罗斯民族的油画。所以油画虽然是西方的，我们东方人把它拿来了，也可以把它变成东方人的有时代精神的中国特色的油画。

陈：您指的是油画的语言特征？

全：油画有其材质本身的美的特征，也有其自身的规则，就象芭蕾舞，首先脚尖要踮起来，弓箭步、踢紫金冠等是它本身的规则。油画也一样，先要掌握油画的规则后再民族化，把民族的文化融在一起，加在一道。欧洲各国的油画各不相同，有意大利风格、尼德兰风格、西班牙风格、法国风格，都有自己的民族特点，但共同一点，首先是油画，然后又是法国的、西班牙的、或者北欧的。那么我们中国也一样，首先得是油画，又是中国的，那就成了！

陈：您60年回国后一直潜心教学研究和艺术创作直至80年代末，离休后的十几年继续着油画民族化的探索，我想，还是您的教授情结、心愿对后辈学子有更全面深入的交代，于是您又开始著书。

全：我每次出国考察总想把欧洲好的油画介绍到中国来，最好的途径是通过出版物加以推荐和介绍，所以我编著了很多画册。

陈：这些书的内容会有一定的针对性，目的是完成审美和技艺的文化传播。

全：改革开放后百花齐放百家争鸣的形式很好，我可以讲我的观点，把我喜欢、认为好的，适合我们国家的油画介绍过来，让大家去审视、分辨，鉴别好与不好。

陈：这是您的睿智！靳尚谊先生说“你的画在全国很有影响，现在编的书作用还要大”！

全：我编写了很多书，主要是介绍俄罗斯的油画，因为我比较熟悉。也介绍在国内少见的一些欧洲画家，如意大利画家塞冈蒂尼，在意大利未来主义兴起后慢慢被人遗忘了，但他的东西很好，表现阿尔卑斯山那里人民的生活和民族风情，手法很新。他是“阿尔卑斯山上的一颗明珠”，我从各个博物馆收集起资料再编辑成书，想拂去历史的浮尘让明珠重现出来，欧洲很少有这样的画册。又如介绍的北欧画家佐恩，也是位很好的写实主义画家，国内从未有过他的画集。

陈：象这样的被时代淡忘的杰出画家还有意大利的阿尼戈尼，他也是被您发掘出来的，现在意



大利政府专门为他造了美术馆，以他的名字命名一条街、一个广场。您感到自己做得很有意思！就象您说的，上课是告一段落了，但这几年您为中国的油画，为美术界做了更多的事情。

全：因为我有条件：一是有经济能力，二是有外语基础，三是有多年的艺术实践的经历，四是有个好的出版社支持。我不是理论家，我与一般的理论家不同的是从画家的角度去看问题。

陈：您着重研究的是写实主义风格的绘画。

全：我认为，写实主义绘画有着无穷的力量，当然，并不是说其他画风不重要，但对我国广大群众来讲，最需要的是写实主义绘画，因为它反映现实，更能被广大群众接受。

陈：确实，写实主义的艺术老百姓也能解读，就象当年你们创作的那些革命历史画，老百姓普遍地受到教育，感染，激励，鼓舞了民众的斗志，陶冶了性灵，履行了艺术家对人民和社会的责任，也体现了艺术的价值。

全：那是时代的需要。当年正在建立中国革命博物馆，它告诫人们：中国革命来之不易，不要忘记过去。作为艺术家是有义务参加这项工作的。六、七十年代我为中国革命博物馆画了多幅革命历史画。

陈：有《英勇不屈》、《井冈山上》等等，其中的代表作《八女投江》辗转在我们宁波美术馆永久地珍藏了。也因为这些历史画的意义，让广大读者对你们这辈艺术家怀着景仰。其实，现实主义的人文理想不仅是你们艺术创作的原则和追求，而且已经与你们的情感、审美、人生追求诗意地融合了。

全：我们这代人对历史、对艺术很虔诚，做事的原则是为大众服务，有责任心，总觉得自己是党和国家培养的，这样的思想根深蒂固。

陈：所以您对宁波的文化发展、美术馆的建设倾心指导，是对家乡的情感牵挂！是对国家文化教育事业的匹夫有责！情结深重哦！您和您的作品是我们宁波美术馆最好的文化元素构成，是时代的人文集锦。

全：我应该这样去做，只要我做得到，对家乡有益。

陈：您在80年代深入新疆，找到了表现时代、民族风貌的新命题，创造了现实主义艺术的精粹。浓厚丰满的生活内涵，娴熟地道的形式语言，让您的“新疆写生、创作”臻于完美，引起世界各国艺术家、收藏家的深度关注，唤起国人对油画、对现实主义艺术的深刻认识，一直被认为是难以企及的高度。大家在追随您的过程中，打开了眼界，学习思考，提高技艺和境界。您怎样看待如此的成功？

陈：那时“左”的文艺思潮牵制很多，真正做学问搞研究的人没有充分的话语权，那样的情形下，观念、意识都不能理智确凿地传达。您是有感受的，理念上的误导使我们对苏派的

艺术一直没有透彻地理会，教学上实际施行着中国版的“契氏体系”。

全：是啊！学人家的东西要有分析，俄罗斯彼得堡地处北极圈，冬季白天很短，在自然条件的限制下因地制宜地他们只能在灯光下画素描，而我们完全可以在自然光下画素描，不必照抄他们。

陈：您在苏联学习时，师从梅尔尼柯夫教授，他是苏联学院派画家的代表人物之一，对您有一定的影响吧？

全：梅尔尼柯夫在俄罗斯绘画界里是一个很有创新精神，同时又非常重传统功底的画家。我们应该在传统的基础上创新，把传统的東西学好。其实，我们这代人是很讲究学习传统的，培养的画家，实践证明是很见实力的，象杨飞云、孙为民、韦尔申、罗中立、徐芒耀、许江等等，这一代画家无论在技术上、理念上都不会比现代的俄罗斯画家差多少。事实证明我们过去的艺术教学是有成效的，也是非常有希望的，遗憾的是当前艺术教学中缺乏重视艺术教学的特殊性和艺术教学的规律。

陈：您直接体验了苏派成功的教育过程，往返中带回来比较系统的油画技术，在当时被认为是“真正的油画”，也带回了切合我国实际需要的油画教学法，创建工作室，主持学院教学，当时的教学是以苏派的教学体系为参照？

全：他们好的东西继承下来了，再加上我们自己的东西，工作室是按照我们自己的主张来建立体系、组织教学的。

陈：在您的学术研究、艺术创作发生发展的道路中，一些艺术大师如提香、委拉斯贵兹等对您的影响经久不衰吗？

全：经久不衰！经典的艺术。

陈：我想，学习是要策略的，我们听到不少埋怨，说是学习谁而走错了路，其实是自己粗糙地设计了学习的道路。当代美术界在思想和心态上要理性和成熟起来，客观地全方位地审视世界美术，学习要有文化定位，要有选择，学艺术的规律，学他人的经典，而不是全部地照搬人家一招一式。

全：就是，学习时要分辨，学人家好的东西。文艺复兴时期那么多画家，唯有提香色彩和形结合得特别好。拉斐尔、达芬奇的油画也很好，但重造型，从油画角度讲，色彩简单了些。所以学习不能盲目，自己要有分析。

陈：您求学时代在苏联学得现实主义的经典，一直在这个学派的基础上深入研究、实践，继续向大师学，就这样沿着经典的足迹走，然后自己成就了经典。

全：改革开放后很多人去法国，那儿学校有画室。而我90年代却直奔西班牙，那里条件很艰苦，很多人不理解我，实际上我是为研究委拉斯贵兹的艺术，他的东西集中在马德里。西方传统油画，写实的，他的成就应该是最全面的，拿西班牙人的话来说，“他是画家中的画家”，构图、造型、色彩、用笔都很好，很全面，相比同期的意大利画家又有新的发展。戈雅、马奈等画家都是向他学习吸取营养，我为什么不直接就去学呢。

陈：您在此指正了应该怎么学习。您也知道现时常发生着这样的情况：艺术环境宽松了，艺术风格多样了，意识形态多元，包容性更大了，我们很多画家都去国外考察、观摩、开阔眼

界了，回来却无所适从不知该怎么画了，并没有预想的那么识力高超。

全：我去美国考察、去西欧考察，欧洲所有的美术馆几乎都去看了，看回来什么体会？就是我心里有底了。美国的文化怎么样我晓得了，什么东西该否定，不该否定我心里有数了！学习外国的东西不能盲目，要结合自身民族的文化，结合国情，什么是最好的？我认为适合自己的就是最好的。搞艺术、搞教育都如此。

陈：2004年，您参与策划了中国油画家学会举办的《艺术家眼中的中国杰出人物》大型画展，用“艺术来肯定企业家”，这是现实主义表现时代主题的一个创举，现实主义一直崇尚、歌颂时代的英雄。

全：这是十六大以后意识观念的一个重大转变，以前的任务是反映工农兵，歌颂人民英雄。现在认定企业家是我们国家社会主义建设的一分子，是推动历史前进的一分子，这是十六大的重要精神，我们艺术家的创作要体现。

陈：这个活动做得很严肃，没有猜想的商业性，展后所有的作品都藏在中国美院的艺术中心。

全：所有的企业家都是全国工商联会推荐的，中国油画学会邀请了国内著名的肖像画家来创作，可谓是现实主义艺术创作的实践成果，肯定了这些杰出的企业家对社会前进的推动作用，弘扬现代社会的精英才俊的创造力和奉献精神。

陈：一直以来，您是国家和地方重大的主题性、学术性美术活动的主持和当然评委，您以怎样的准则行使话语权？体现真正意义的学术。

全：通常是集体评议讨论，无计名投票。

陈：评委们的判断往往把握着文艺的方向，在艺术策略、审美取向上作着观念、意识、行为的修正。那么，在当前的艺术状态中，具有民族性和时代感的现实主义美术肯定是主流吗？

全：肯定是！大部分的优秀作品都是现实主义风格。宁波美术馆这次的展览既有历史的题材，又有表现当代企业家这样的现实题材就比较好、比较全面了。

全老师继续侃侃而谈，他的音乐情结、音乐与他的油画、艺术与信息传媒，延伸着艺术的听觉、视觉、情感限度。老师是乐于倾听的人，把我等晚辈学子看作是平等的“艺术同盟”。厚学博闻、游历广泛的他君子胸襟、学者风范，精致而地道的从容自若。作为资深艺术家，他忠于理想，面向现实。他的作品尽现现实主义的精彩附着浪漫主义的风雅。他意犹未尽地往返着，庄严地修正着，不断激活着心智，跳出故旧和狭隘，荡然地雍穆宽厚，山高水长。春风风人、夏雨雨人，他豁达执着本色的热忱谋事达人，直接或间接地嘘拂濡润着后学，以他的见地和斐然成就恩慧于后贤，深刻烙印在艺术文明的史册。卓越的现实主义作派，让事事携上激情，充满力度，使日常的状态变得熠熠生辉而极具震撼力。他曾激起多少同道的美丽憧憬，然江河都往海里流，海却不满。

## 传统·生活·时代——顾生岳先生访谈



顾生岳，中国美术学院教授。祖籍宁波镇海，1927年生于浙江舟山，1949年毕业于上海美术专科学校，后入中央美院华东分校深造，1952年毕业留校任教至今。历任浙江美术学院中国画系主任，杭州市美术家协会主席，浙江画院副院长，浙江人物画研究会会长，中国工笔画学会顾问，中国工笔画艺术委员会副主任等职。作品多次在国内外展出、获奖、入选典籍、被美术馆、博物馆收藏，并有十余册个人画集、理论和技法专集及教学录像带出版。

时 间：2005年8月

地 点：杭州之江饭店

采访人：陈 琦

陈：来拜见先生，心中升腾着积久的感恩，您被誉为是“浙派中国人物画”的领军人物，是对推进中国画学科建设和教学改革以及中国画的发展创新作出重大贡献的教育家和艺术家。曾几何时，您那些形体把握游刃有余，线条、笔墨灵动，放逸着犹如舞蹈般的韵律，形象塑造真切感人的速写和工笔人物画的印刷品，是众多后学者的“案头清供”，您在工笔人物画和速写上的至高造诣，在全国范围内产生着巨大而深远的影响。

欣喜的是2004年9月，集先生速写艺术之大成的作品展在中国美术学院美术馆揭开帷幕，并持续在上海、温州、北京等地巡展。这个和艺术教育、艺术欣赏为—的展示反响很大，很有感召力，赢得了经久的喝彩。是省委梁平波副书记提议的！

顾：是的。现在速写不很重视了，大家普遍用照片来代替。艺术实践淡化了基本功，艺术创作淡化了生活，梁书记大概是从这个角度考虑，希望我举办个速写展览。

陈：这个展览很全面，您创作的所有精彩的经典的作品都与观众亲切对面了，让我们再度领略了艺术的圆满。